

**Service instructeur**  
Service Eau, Epuration et  
Equipements ruraux

N° CP-2010-2-6-4

**Service consulté**

**PROGRAMMES DEPARTEMENTAUX 2008 ET 2009**  
**CHAPITRE 204**  
**ASSAINISSEMENT (C213) - ALIMENTATION EN EAU POTABLE (C212)**

Résumé : *Résumé : Après examen par la Commission de l'Agriculture, de l'Environnement et du Cadre de Vie, des dossiers présentés en 2008 et 2009, il vous est proposé de programmer les opérations dont l'ordre de service nous est parvenu, ce qui induit au titre des programmes:*

- 2008 : un montant global de subventions de 307 830 € pour l'Assainissement et de 96 400 € pour l'Alimentation en Eau Potable,
- 2009 : un montant global de subventions de 700 844 € pour l'Assainissement et de 111 670 € pour l'Alimentation en Eau Potable.

Lors de ses différentes réunions, la Commission de l'Agriculture, de l'Environnement et du Cadre de Vie du Conseil Général a validé, au titre des Programmes Départementaux d'Assainissement et d'Alimentation en Eau Potable, les opérations suivantes pour lesquelles les ordres de service ou lettres de commande m'ont été adressés.

▪ **Programme d'Assainissement**

Programme 2008

3 opérations représentant 1 164 900 € HT de travaux et 307 830 € de subventions (Annexe 1),

Programme 2009

15 opérations représentant 2 188 210 € HT de travaux et 700 844 € de subventions (Annexe 2).

▪ **Programme d’Alimentation en Eau Potable**

Programme 2008

1 opération représentant 241 000 € HT de travaux et 96 400 € de subvention (Annexe 3).

Programme 2009

6 opérations représentant 307 200 € HT de travaux et 111 670 € de subventions (Annexe 4).

Conformément à notre procédure de programmation, je vous propose de programmer ces opérations au titre des années 2008 et 2009.

Le montant total des subventions programmées serait ainsi porté à :

Pour 2008 :

3 732 450 € au titre du Programme d’Assainissement, pour un montant d’autorisations de programme de 5,15 M€,

323 058 € au titre du Programme d’Alimentation en Eau Potable, pour un montant d’autorisations de programme de 0,94 M€,

Pour 2009 :

2 503 062 € au titre du Programme d’Assainissement, pour un montant d’autorisations de programme de 3,69 M€,

211 010 € au titre du Programme d’Alimentation en Eau Potable, pour un montant d’autorisations de programme de 0,73 M€.

Les imputations sont les suivantes : Chapitre 204 – Nature 20414 – Fonction 61.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

LE PRESIDENT

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'C' followed by a vertical line and a horizontal stroke, with a small flourish at the end.

Charles BUTTNER

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 05 FÉVRIER 2010

Assainissement  
PROGRAMME 2008

Annexe 1

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AST04315	<b>SIVOM DE WAHLBACH - ZAESSINGUE</b> Unité de traitement des eaux usées	480 000,00	17%	81 600,00
AST04169	<b>VOEGLINSHOFFEN</b> Raccordement gravitaire du secteur Sud	47 400,00	20%	9 480,00
AST04273	<b>WITTELSHEIM</b> Remplacement du réseau d'assainissement rue de Cernay-rue des Champs	637 500,00	34%	216 750,00
			Total	307 830,00

Assainissement  
PROGRAMME 2009

Annexe 2

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AST04424	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE CERNAY ET ENVIRONS</b> Remplacement d'un collecteur d'assainissement rue des Fabriques à Cernay	151 500,00	15%	22 725,00
AST04442	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA VALLEE NOBLE - VAL DE SOULTZMATT</b> Complément travaux rues Vieux-Château, d'Orschwihr, Vignoble et DO	73 700,00	27%	19 899,00
AST04423	<b>COMMUNAUTE DE COMMUNES DE LA VALLEE NOBLE - VAL DE SOULTZMATT</b> Complément aux travaux d'assainissement à Osenbach, Soultzmatt et Westhalten	9 600,00	27%	2 592,00
AST04432	<b>EGUISHEIM</b> Extension du réseau rues de la Gare et du Sylvaner	60 000,00	26%	15 600,00
AST04378	<b>GEISPITZEN</b> Extension rue des Maraîchers	7 500,00	42%	3 150,00
AST04430	<b>MUHLBACH</b> Assainissement collectif d'un refuge secteur Altmatt Ober runz	37 500,00	26%	9 750,00
AST04393	<b>OBERDORF</b> Assainissement rues de Riespach et du Moulin	127 500,00	30%	38 250,00
AST04401	<b>SAINTE-MARIE-AUX-MINES</b> Collecte quartier les Halles	45 000,00	35%	15 750,00
AST04438	<b>SIVOM DE DIEFMATTEN - FALKWILLER - GILDWILLER - HECKEN</b> Réalisation d'une lagune de traitement des eaux usées à Diefmatten	229 150,00	40%	91 660,00
AST04440	<b>SIVOM DE DIEFMATTEN - FALKWILLER - GILDWILLER - HECKEN</b> Construction d'une rhizosphère à Falkwiller	647 160,00	40%	258 864,00

AST04386	<b>SIVOM DE L'AGGLOMERATION MULHOUSIENNE</b> Remplacement tronçon rue Aristide Briand à LUTTERBACH	70 000,00	34%	23 800,00
AST04370	<b>SIVOM DE L'AGGLOMERATION MULHOUSIENNE</b> Renforcement hydraulique rues de Cernay et d'Or à Berrwiller	67 000,00	27%	18 090,00
AST04375	<b>SIVOM DE L'AGGLOMERATION MULHOUSIENNE</b> Extension de réseau Rue du Général de Gaulle à RUELISHEIM	90 600,00	29%	26 274,00
AST04414	<b>SIVOM DE L'AGGLOMERATION MULHOUSIENNE</b> Renforcement hydraulique du réseau rues Baur et de Hartmannswiller à Berrwiller	540 000,00	27%	145 800,00
AST04346	<b>SIVOM DE L'AGGLOMERATION MULHOUSIENNE</b> Renforcement hydraulique rue de Wattwiller à Berrwiller	32 000,00	27%	8 640,00
<b>Total</b>				<b>700 844,00</b>

**Alimentation en Eau Potable  
PROGRAMME 2008**

**Annexe 3**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AEP03715	<b>SIAEP BALSCHWILLER - AMMERTZWILLER &amp; ENVIRONS</b> Liaison Sternenberg-Diefmatten	241 000,00	40%	96 400,00
<b>Total</b>				<b>96 400,00</b>

**Alimentation en Eau Potable  
PROGRAMME 2009**

**Annexe 4**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
AEP03744	<b>DANNEMARIE</b> Mise en place d'une désinfection par ultraviolets	9 800,00	10%	980,00
AEP03732	<b>LAPOUTROIE</b> Raccordement de la source Mollard	35 000,00	35%	12 250,00
AEP03721	<b>LAUTENBACH-ZELL</b> Aménagement de la source Felsenbach 1	27 000,00	10%	2 700,00
AEP03729	<b>SIAEP BARTENHEIM KEMBS ROSENAU</b> Réfection de l'étanchéité intérieure du château d'eau de BARTENHEIM	81 900,00	40%	32 760,00
AEP03745	<b>SIAEP ENSISHEIM - BOLLWILLER &amp; ENVIRONS</b> Réfection de l'étanchéité extérieure du château d'eau de PULVERSHEIM	137 700,00	40%	55 080,00
AEP03726	<b>SIAEP ST BERNARD - SPECHBACH</b> Aménagement du château d'eau de SPECHBACH-LE-BAS et télégestion	15 800,00	50%	7 900,00
<b>Total</b>				<b>111 670,00</b>